

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 115 (1970)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

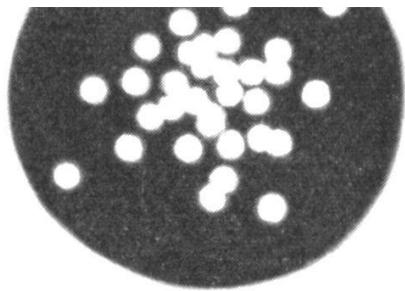
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

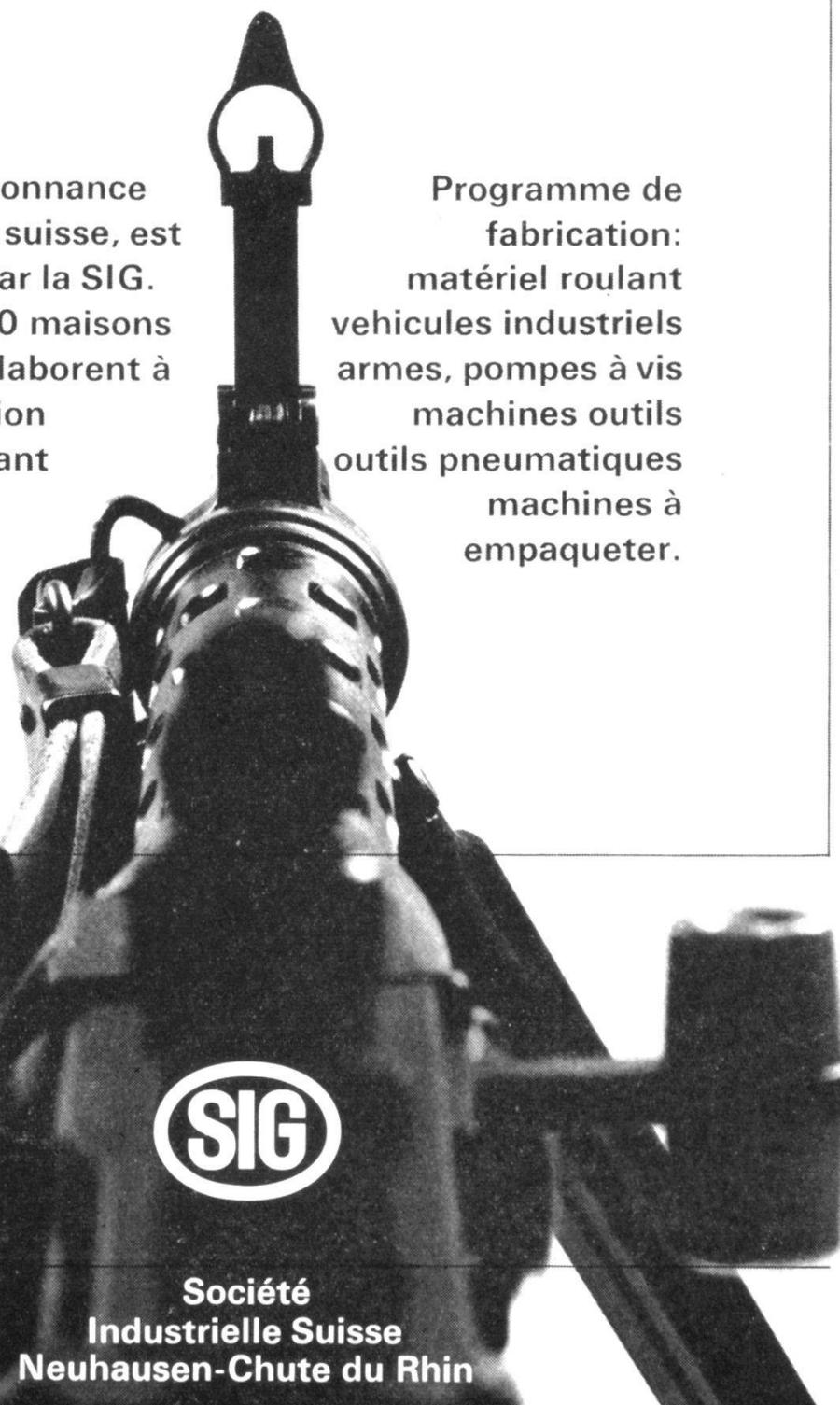
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Le fusil d'assaut

arme d'ordonnance  
de l'armée suisse, est  
construit par la SIG.  
Plus de 200 maisons  
suisses collaborent à  
sa fabrication  
en produisant  
des pièces  
détachées.

Programme de  
fabrication:  
matériel roulant  
véhicules industriels  
armes, pompes à vis  
machines outils  
outils pneumatiques  
machines à  
empaqueter.



Société  
Industrielle Suisse  
Neuhausen-Chute du Rhin

# Nouveauté

## Officiers et Sous-officiers instructeurs

Outre nos uniformes de sortie et de travail très soignés et sur mesure, nous sommes dès maintenant en mesure de vous offrir

### des uniformes confectionnés

(faits dans nos propres ateliers)

**Lang Tailleurs**

Propriétaire **F. WALDE**

Hirschengraben 6,  
3000 Berne  
Tél. 031 25 38 60

au prix de :

Frs 355.— Trévira (tissu léger)

Frs 400.— pure laine



**PAMIR®**

la protection  
de l'ouïe  
pour les  
tireurs d'élite

distribué par le groupement technique pour l'armement à tous les moniteurs des cours de jeunes tireurs et à tous les jeunes tireurs dès le printemps 1970.

Le groupement technique pour l'armement - sur recommandation de la section de l'instruction hors service, ainsi que du service sanitaire de l'armée - a donné sa préférence au casque de protection PAMIR conçu spécialement pour le mousqueton et le fusil d'assaut.

\* PAMIR : avec coquilles plates étudiées, joints spéciaux et canal de régulation de pression.

**WALTER GYR SA, PAMIR - casques de protection de l'ouïe, garnitures téléphoniques, 8908 Hedingen, Tél. (051) 99 53 72, Telex 53 713.**